

**DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/820****tat-22 ta' Mejju 2015****li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE dwar miżuri ta' kontroll tas-saħha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċertu Stati Membri***(notifikata bid-dokument C(2015) 3373)***(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar l-iċċekkjar, veterinarju u zootekniku applikabbli għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' ċertu annimali hajjin u prodotti bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(4) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman <sup>(3)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(3) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE <sup>(4)</sup> tistabbilixxi miżuri ta' kontroll tas-saħha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċertu Stati Membri. L-Anness ta' din id-Deċiżjoni jiddemarka u jelenka ċerti żoni ta' dawk l-Istati Membri differenzjati skont il-livell ta' riskju bbażat fuq is-sitwazzjoni epidemjoloġika. Din il-lista tinkludi ċerti żoni tal-Estonja, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja u l-Polonja.
- (2) Bejn Marzu u Mejju tal-2015 ġew irrappurtati tliet każijiet ta' deni Afrikan tal-hnieżer mill-Polonja (fil-gmina (municipalità) ta' Narewka) u mill-Estonja (fil-vald (municipalità) ta' Rannu u fil-vald ta' Viljandi) f'halluġ fiż-żona ristretta mniżżla fil-Parti I tal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE.
- (3) L-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni epidemjoloġika attwali għandha titqies fil-valutazzjoni tar-riskju rappreżentata mis-sitwazzjoni tas-saħha tal-annimali fil-Polonja u fl-Estonja. Sabiex tiffoka fuq il-miżuri ta' kontroll tas-saħha tal-annimali, biex ikun evitat it-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer, biex jiġi evitat kull xkiel mhux meħtieġ għall-kummerċ fl-Unjoni u biex jiġu evitati ostakli mhux ġustifikati għall-kummerċ minn pajjiżi terzi, il-lista tal-Unjoni ta' żoni soġġetti għall-miżuri ta' kontroll tas-saħha tal-annimali stipulati fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE għandha tiġi emendata biex tqis is-sitwazzjoni attwali tas-saħha tal-annimali rigward dik il-marda fil-Polonja u l-Estonja.
- (4) Għalhekk id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE għandha tiġi emendata skont dan.
- (5) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/709/UE jinbidel bit-test fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

<sup>(1)</sup> ĠUL 395, 30.12.1989, p. 13.<sup>(2)</sup> ĠUL 224, 18.8.1990, p. 29.<sup>(3)</sup> ĠUL 18, 23.1.2003, p. 11.<sup>(4)</sup> Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE tad-9 ta' Ottubru 2014 dwar miżuri ta' kontroll tas-saħha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċertu Stati Membri u li thassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE (ĠU L 295, 11.10.2014, p. 63).

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-22 ta' Mejju 2015.

*Għall-Kummissjoni*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Membri tal-Kummissjoni*

---

ANNEX

“ANNEX

PART I

**1. L-Estonja**

Dawn iż-żoni fl-Estonja:

- il-maakond (il-kontea) ta' Põlvamaa,
- il-maakond ta' Jõgeva,
- il-vald (il-muniċipalità) ta' Alatskivi,
- il-vald ta' Häädemeeste,
- il-vald ta' Haaslava,
- il-vald ta' Imavere,
- il-vald ta' Kambja,
- il-vald ta' Kõpu,
- il-vald ta' Laekvere,
- il-vald ta' Laeva,
- il-vald ta' Lasva,
- il-vald ta' Luunja,
- il-vald ta' Mäksa,
- il-vald ta' Meeksi,
- il-vald ta' Meremäe,
- il-vald ta' Nõo,
- il-vald ta' Paikuse,
- il-vald ta' Peipsiääre,
- il-vald ta' Piirissaare,
- il-vald ta' Rägavere,
- il-vald ta' Saarde,
- il-vald ta' Sõmeru,
- il-vald ta' Surju,
- il-vald ta' Tahkuranna,
- il-vald ta' Tähtvere,
- il-vald ta' Tartu,
- il-vald ta' Tori,
- il-vald ta' Türi,
- il-vald ta' Ülenurme,
- il-vald ta' Vändra,
- il-vald ta' Vara,
- il-vald ta' Vastseliina,
- il-vald ta' Vinni,
- il-vald ta' Viru-Nigula,
- il-vald ta' Võnnu,

- il-vald ta' Võru,
- il-linn (il-belt) ta' Kunda,
- il-linn ta' Tartu,
- il-linn ta' Vändra,
- il-linn ta' Võhma,
- il-linn ta' Võru.

## 2. Il-Latvja

Dawn iż-żoni fil-Latvja:

- in-novads (il-muniċipalità) ta' Aizkraukles,
- fin-novads ta' Alūksnes, il-pagasti (il-lokalitajiet) ta' Ilzenes, Zeltiņu, Kalncempju, Annas, Malienas, Jaunannas, Mālpes u Liepnas,
- fin-novads ta' Krimuldas, il-pagasts ta' Krimuldas,
- in-novads ta' Amatas,
- fin-novads ta' Apes, il-pagasts ta' Virešu,
- in-novads ta' Baltinavas,
- in-novads ta' Balvu,
- in-novads ta' Cēsu,
- in-novads ta' Gulbenes,
- in-novads ta' Ikšķiles,
- in-novads ta' Inčukalna,
- in-novads ta' Jaunjelgavas,
- in-novads ta' Jaunpiepalgas,
- in-novads ta' Ķeguma,
- in-novads ta' Lielvārdes,
- in-novads ta' Līgatnes,
- in-novads ta' Mālpils,
- in-novads ta' Neretas,
- in-novads ta' Ogres,
- in-novads ta' Priekuļu,
- in-novads ta' Raunas,
- in-novads ta' Ropažu,
- in-novads ta' Rugāju,
- in-novads ta' Salas,
- in-novads ta' Sējas,
- in-novads ta' Siguldas,
- in-novads ta' Skrīveru,
- in-novads ta' Smiltenes,
- in-novads ta' Vecpiebalgas,
- in-novads ta' Vecumnieku,
- in-novads ta' Viesītes,
- in-novads ta' Viļakas.

### 3. Il-Litwanja

Dawn iż-żoni fil-Litwanja:

- fir-rajono savivaldybė ta' Kėdainiai, is-seniūnija (il-municipalitajiet) ta' Josvainių, Pernaravos, Krakių, Kėdainių miesto, Dotnuvos, Gudžiūnų u Survilaiškio,
- fir-rajono savivaldybė ta' Panevežys, is-seniūnija ta' Krekenavos, Upytės, Velžio, Miežiškių, Karsakiškio, Naujamiesčio, Pajstrio, Panevėžio u Smilgių,
- fir-rajono svaivaldybė ta' Radviliškis is-seniūnija ta' Skėmių u Sidabravo,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kaunas, is-seniūnija ta' Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Taurakiemio, Vilkijos, Vilkijos apylinkių u Zapyškio,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kaišiadorys, is-seniūnija ta' Kruonio, Nemaitonių, Žiežmarių, Žiežmarių apylinkės u l-parti tas-seniūnija ta' Rumšiškių li tinsab fin-Nofsinhar tat-triq N. A1,
- il-miesto savivaldybė (il-belt) ta' Panevežys,
- ir-rajono savivaldybė ta' Pasvalys,
- ir-rajono savivaldybė ta' Prienai,
- is-savivaldybė (il-municipalitą) ta' Birštonas,
- is-savivaldybė ta' Kalvarija,
- is-savivaldybė ta' Kazlu Ruda,
- is-savivaldybė ta' Marijampole.

### 4. Il-Polonja

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

fil-województwo (il-provincja) ta' Podlaskie:

- il-powiat (id-distrett) ta' M. Suwałki,
- il-powiat ta' M. Białystok,
- il-gminy (il-municipalitajiet) ta' Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki u Raczki fil-powiat ta' Suwałki,
- il-gminy ta' Krasnopol u Puńsk fil-powiat ta' Sejny,
- il-gminy ta' Augustów bil-bliet ta' Augustów, Nowinka, Sztabin u Bargłów Kościelny fil-powiat ta' Augustów,
- il-powiat ta' ta' Moniecki,
- il-gminy ta' Suchowola u Korycin fil-powiat ta' Sokółka,
- il-gminy ta' Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Zabłudów, Łapy, Poświętne, Zawady u Dobrzyniewo Duże fil-powiat ta' Białystok,
- il-powiat ta' Bielsk,
- il-gminy ta' Narew, Czyże, Hajnówka bil-bliet ta' Hajnówka, Dubicze Cerkiewne, Kleszczele u Czeremcha fil-powiat ta' Hajnówka,
- il-gminy ta' Grodzisk, Dziadkowice u Milejczyce fil-powiat ta' Siemiatycze,
- il-gminy ta' Rutki fil-powiat ta' Zambrów,
- il-gminy ta' Kobylin-Borzmy, Kulesze Kościelne, Sokoły u Wysokie Mazowieckie bil-bliet ta' Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo u Ciechanowiec fil-powiat ta' Wysokie Mazowieckie.

## PARTI II

**1. L-Estonja**

Dawn iż-żoni fl-Estonja:

- il-maakond (il-kontea) ta' Ida-Virumaa,
- il-maakond ta' Valgamaa,
- il-vald (il-municipalità) ta' Abja,
- il-vald ta' Antsla,
- il-vald ta' Haanja,
- il-vald ta' Halliste,
- il-vald ta' Karksi,
- il-vald ta' Kolga-Jaani,
- il-vald ta' Konguta,
- il-vald ta' Kõo,
- il-vald ta' Misso,
- il-vald ta' Mõniste,
- il-vald ta' Paistu,
- il-vald ta' Pärsti,
- il-vald ta' Puhja,
- il-vald ta' Rannu,
- il-vald ta' Rõngu,
- il-vald ta' Rõuge,
- il-vald ta' Saarepeedi,
- il-vald ta' Sõmerpalu,
- il-vald ta' Suure-Jaani,
- il-vald ta' Tarvastu,
- il-vald ta' Urvaste,
- il-vald ta' Varstu,
- il-vald ta' Viiratsi,
- il-linn ta' Viljandi.

**2. Il-Latvja**

Dawn iż-żoni fil-Latvja:

- in-novads (il-municipalità) ta' Aknīstes,
- fin-novads ta' Alūksnes, il-pagasti (il-lokalitajiet) ta' Vecļaicenes, Jaunlaicenes, Ziemeļu, Alsviķu, Mārkalnes, Jaunalūksnes u Pēdzes,
- fin-novads ta' Apes, il-pagasts ta' Gaujienas, Trapenes u Apes,
- fin-novads ta' Krimuldas, il-pagasts ta' Lēdurgas,
- in-novads ta' Alojās,
- in-novads ta' Cēsaines,
- in-novads ta' Ērgļi,
- in-novads ta' Ilūkstes,
- ir-republikas pilsēta (il-belt) ta' Jēkabpils,

- in-novads ta' Jēkabpils,
- in-novads ta' Kocēnu,
- in-novads ta' Kokneses,
- in-novads ta' Krustpils,
- in-novads ta' Līvānu,
- in-novads ta' Lubānas,
- in-novads ta' Limbažu,
- in-novads ta' Madonas,
- in-novads ta' Mazsalacas,
- in-novads ta' Pārgaujas,
- in-novads ta' Pļaviņu,
- in-novads ta' Salacgrīvas,
- in-novads ta' Varakļānu,
- ir-republikas pilsēta ta' Valmiera.

### 3. Il-Litwanja

Dawn iż-żoni fil-Litwanja:

- fir-rajono savivaldybė (id-distrett) ta' Anykščiai, is-seniūnija (il-municipalitajiet) ta' Andrioniškis, Anykščiai, Debeikiai, Kavarskas, Kurkliai, Skiemonys, Traupis, Troškūnai, Viešintos u l-parti ta' Svėdasai li tinsab fin-Nofsinhar tat-triq Nru 118,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kėdainiai, is-seniūnija ta' Pelėdnagių, Vilainių, Truskavos u Šėtos,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kupiškis, is-seniūnija ta' Alizava, Kupiškis, Noriūnai u Subačius,
- fir-rajono savivaldybė ta' Panevėžys, is-seniūnija ta' Ramygalos, Vadoklių u Raguvos,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kaunas, is-seniūnija ta' Domeikavos, Karmėlavos, Kauno miesto, Lapių, Neveronių, Samylų, Užliedžių u Vandžiogalos,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kaišiadorys, is-seniūnija ta' Kaišiadorių miesto, Kaišiadorių apylinkės, Palomenės, Paparčių, Pravieniškių, Žaslių u l-parti tas-seniūnija ta' Rumšiškių li tinsab fit-Tramuntana tat-triq N. A1,
- l-apskritis (il-kontea) ta' Alytus,
- il-miesto savivaldybė (il-belt) ta' Vilnius,
- ir-rajono savivaldybė ta' Biržai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Jonava,
- ir-rajono savivaldybė ta' Šalčininkai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Širvintos,
- ir-rajono savivaldybė ta' Trakai,
- ir-rajono savivaldybė ta' Ukmerge,
- ir-rajono savivaldybė ta' Vilnius,
- is-savivaldybė (il-municipalitą) ta' Elektrenai.

### 4. Il-Polonja

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

fil-województwo (il-provincja) ta' Podlaskie:

- il-gminy (il-municipalitajiet) ta' Giby u Sejny bil-belt ta' Sejny fil-powiat (id-distrett) ta' Sejny,
- il-gminy ta' Lipsk u Płaska fil-powiat ta' Augustów,
- il-gminy ta' Dąbrowa Białostocka, Janów, Nowy Dwór u Sidra fil-powiat ta' Sokółka,

- il-gminy ta' Czarna Białostocka, Supraśl u Wasilków fil-powiat ta' Białystok,
- il-gminy ta' Narewka u Białowieża fil-powiat ta' Hajnówka.

## PARTI III

**1. Il-Latvja**

Dawn iż-żoni fil-Latvja:

- in-novads (il-muniċipalità) ta' Aglonas,
- in-novads ta' Beverīnas,
- in-novads ta' Burtnieku,
- in-novads ta' Ciblas,
- in-novads ta' Dagdas,
- in-novads ta' Daugavpils,
- in-novads ta' Kārsavas,
- in-novads ta' Krāslavas,
- in-novads ta' Ludzas,
- in-novads ta' Naukšēnu,
- in-novads ta' Preiļu,
- in-novads ta' Rēzeknes,
- in-novads ta' Riebiņu,
- in-novads ta' Rūjienas,
- in-novads ta' Strenču,
- in-novads ta' Valkas,
- in-novads ta' Vārkavas,
- in-novads ta' Viļānu,
- in-novads ta' Zilupes,
- ir-republikas pilsēta (il-belt) ta' Daugavpils,
- ir-republikas pilsēta ta' Rēzekne.

**2. Il-Litwanja**

Dawn iż-żoni fil-Litwanja:

- ir-rajono savivaldybe (id-distrett) ta' Ignalina,
- ir-rajono savivaldybe ta' Moletai,
- ir-rajono savivaldybe ta' Rokiškis,
- ir-rajono savivaldybe ta' Švencionys,
- ir-rajono savivaldybe ta' Utena,
- ir-rajono savivaldybe ta' Zarasai,
- is-savivaldybe (il-muniċipalità) ta' Visaginas,
- fir-rajono savivaldybė ta' Kupiškis, is-seniūnija (il-muniċipalitajiet) ta' Šimonys u Skapiškis,
- fir-rajono savivaldybė ta' Anykščiai, il-parti tas-seniūnija ta' Svėdasai li tinsab fit-Tramuntana tat-triq Nru 118.

**3. Il-Polonja**

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

fil-województwo (il-provincja) ta' Podlaskie:

- il-gminy (il-muniċipalitajiet) ta' Krynki, Kuźnica, Sokółka u Szudziałowo fil-powiat (id-distrett) ta' Sokółka,
- il-gminy ta' Gródek u Michałowo fil-powiat ta' Białystok.



## PARTI IV

**L-Italja**

Dawn iż-żoni tal-Italja:

iż-żoni kollha ta' Sardinja.”

---